

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 15 (1985)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**ARMÉE DU SALUT**  
Service gratuit de récupération à domicile

Tous objets tels que meubles, appareils ménagers, vaisselle, vêtements, chiffons, livres, etc., nous donneront la possibilité de venir en aide aux nécessiteux.

MAGASIN DE VENTE: César-Roux 4, Lausanne, Ø (021) 23 12 85.



Volets en aluminium  
Volets à rouleaux  
Stores à lamelles – Toiles  
Fenêtres PVC-alu

Entretien et dépannages rapides et soignés

Bureaux et ateliers:  
Avenue de Morges 163 1004 Lausanne Tél. 021/25 21 45

### ALIMENTATION

Emilio Gonzalez

Service à domicile  
Floréal 10. Tél. 26 35 80

Laiterie  
Primeur  
Vins  
Limonades

« Le Maillon » : une petite maison moderne et confortable, où tout a été mis en œuvre pour accueillir, à l'occasion de courts séjours, des

### personnes âgées ou handicapées

- qui désirent prendre des vacances, tout en bénéficiant d'un encadrement paramédical
- qui sortent d'hôpital et ont besoin d'un séjour de convalescence
- qui veulent, tout simplement, « changer d'air » en se libérant de leurs soucis pendant quelques semaines
- ou qui cherchent un foyer accueillant pendant que la personne qui s'occupe d'elles est en vacances.

Si vous vous trouvez devant l'un de ces problèmes, « Le Maillon » peut vous aider : c'est un petit établissement disposant de chambres à 1 ou 2 lits avec pension complète, animé par un personnel attentionné, de jour comme de nuit.

La vue y est magnifique en chaque saison.



**Demande de documentation à retourner à :**

**LE MAILLON**

Beau-Site  
Baugy  
1815 Clarens

Tél. (021) 64 15 51

Nom: .....  
Prénom: .....  
Rue: .....  
N° postal: .....  
Localité: .....  
Téléphone: .....

# Pour voyager aux 4 coins du monde!



Nos conseillers en voyages vous aideront à préparer vos plus belles vacances:

Nos agences vous offrent toutes les garanties de qualité et de sécurité. Des collaborateurs compétents vous proposent un véritable service de voyages à la carte.

Nous représentons les plus grands organisateurs de voyages - Profitez-en:

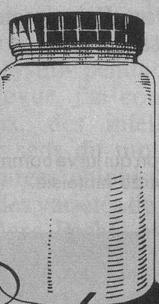
AIRTOUR • CHANDRIS • KUONI • HOTELPLAN • POPULARIS DANZAS • FRANTOUR • INTERHOME • UNIVERSAL RAILTOUR • PRIVAT SAFARIS • CLUB MEDITERRANÉE L'ATELIER DU VOYAGE, etc.

Renseignez-vous vite!

**LE COULTRE** 

1188 Gimel, 021/74 35 61-62 • 1400 Yverdon, Casino 7, 024/21 75 21  
1005 Lausanne, rue Marterey 15, 021/22 14 42

*Gélatine médicinale*



Nouveau: Protéine de haute valeur d'origine purement organique. Ce n'est pas un médicament, mais un élément constitutif pour notre corps, indispensable pour régénérer les tissus riches en protéines: p. ex. peau, cheveux, ongles, tissu conjonctif, cartilage articulaire. Gélatine médicinale présentée sous forme de granulés, plus facile à absorber. Demandez conseil dans votre pharmacie ou votre droguerie.

Geistlich-Pharma, Wolhusen